

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2016/2017

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Praktyczny

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język angielski - translatoryka; MODUŁ: Dwujęzyczny - tłumaczeniowy

1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	PNJA - sprawności zintegrowane
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 PIS A6 16/17
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY PODSTAWOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	5
SEMESTRY	2 4 6

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
2		15			
4		15			
6		15			

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Wykształcenie umiejętności rozumienia tekstu czytanego.

Cel 2 Uzyskanie przez studenta czynnej i biernej znajomości słownictwa i struktur gramatycznych.

Cel 3 Wykształcenie umiejętności zrozumienia słyszanej wypowiedzi.

Cel 4 Wykształcenie umiejętności wyrażania i argumentowania własnych opinii w mowie.

Cel 5 Wykształcenie umiejętności porozumiewania się w piśmie z zastosowaniem różnych rejestrów języka.

Cel 6 Wykształcenie umiejętności współdziałania i pracowania w grupie, przyjmując w niej różne role.

4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

- a Znajomość języka angielskiego na poziomie B1/B2 - według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy.

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Umiejętności: Student analizuje i odpowiednio interpretuje czytany tekst autentyczny

EK2 Wiedza: Student jest w stanie zidentyfikować i dobrać odpowiednie zwroty leksykalne i strukturalne w celu kompetentnego posługiwania się nabytym zasobem słownictwa i struktur gramatycznych.

EK3 Umiejętności: Student analizuje i odpowiednio interpretuje słyszany tekst autentyczny.

EK4 Umiejętności: Student potrafi poprawnie wyrażać i argumentować swoje opinie.

EK5 Umiejętności: Student potrafi pisać teksty z zastosowaniem różnych rejestrów języka.

EK6 Kompetencje społeczne: Student potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.

6 TREŚCI PROGRAMOWE

ĆWICZENIA		
LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Czytanie. Ćwiczenia kształcące umiejętność rozumienia tekstów czytanych. Rozwiązywanie zadań typu: Multiple choice, multiple matching, matching headings, matching paragraphs, true/false.	10
C2	Słownictwo i gramatyka. Ćwiczenia mające na celu utrwalenie i poszerzenie zasobu słownictwa i struktur gramatycznych. Zadania egzaminacyjne typu: transformations, lexical cloze, structural cloze, error correction.	10
C3	Mówienie. Opisywanie i interpretacja materiału wizualnego, odpowiedzi na pytania, formułowanie i uzasadnianie własnych opinii.	10
C4	Słuchanie. Ćwiczenia kształcące umiejętność rozumienia tekstów słuchanych. Rozwiązywanie zadań typu: Multiple choice, multiple matching, true/false, note taking.	10
C5	Pisanie. Ćwiczenia w tworzeniu listów prywatnych, formalnych, esejów i rozprawek.	5
	RAZEM	45

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Burza mózgów

M2 Dyskusja

M3 Praca w grupach

M4 Praca z podręcznikiem

M5 Słowne objaśnienie

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	45
Konsultacje przedmiotowe	18
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	47
Opracowanie wyników	5
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	10
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	125
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	5

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Kolokwium

F2 Odpowiedź ustna

F3 Egzamin

OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

1 Inne

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Student w sposób dostateczny analizuje i interpretuje czytany tekst autentyczny.	ćwiczenia	kolowium
NA OCENĘ 4	Student sporadycznie popełnia błędy w analizie i interpretacji czytanego tekstu autentycznego.		
NA OCENĘ 5	Student bezbłędnie analizuje i odpowiednio interpretuje czytany tekst autentyczny.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	Student w stopniu dostatecznym identyfikuje i dobiera zwroty leksykalne i strukturalne w celu komunikacji.	ćwiczenia	kolokwium
NA OCENĘ 4	Student sporadycznie popełnia błędy w identyfikowaniu i doborze zwrotów leksykalnych i strukturalnych w celu komunikacji.		

NA OCENĘ 5	Student jest w stanie bezbłędnie zidentyfikować i dobrać odpowiednie zwroty leksykalne i strukturalne w celu kompetentnego posługiwania się nabytym zasobem słownictwa i struktur gramatycznych.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student w sposób dostateczny analizuje i interpretuje słyszany tekst autentyczny.	ćwiczenia	kolokwium
NA OCENĘ 4	Student sporadycznie popełnia błędy w analizie i interpretacji słyszanego tekstu autentycznego.		
NA OCENĘ 5	Student bezbłędnie analizuje i odpowiednio interpretuje słyszany tekst autentyczny.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 4		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 4
NA OCENĘ 3	Student w stopniu dostatecznym wyraża swoje opinie. Może sporadycznie mieć problemy z argumentacją. Zakres używanego słownictwa i struktur gramatycznych jest raczej ograniczony.	ćwiczenia	odpowiedź ustna
NA OCENĘ 4	Student z niewielkimi błędami wyrażać swoje opinie. Może sporadycznie mieć problemy z argumentacją. Zakres używanego słownictwa i struktur gramatycznych jest przeciętny.		
NA OCENĘ 5	Student potrafi poprawnie wyrażać i argumentować swoje opinie używając bogatego słownictwa i zróżnicowanych struktur gramatycznych.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 5		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 5
NA OCENĘ 3	Student w stopniu dostatecznym potrafi pisać teksty z zastosowaniem różnych rejestrów języka.	ćwiczenia	wypowiedź pisemna
NA OCENĘ 4	Student potrafi pisać teksty z zastosowaniem różnych rejestrów języka popełniając sporadyczne błędy.		
NA OCENĘ 5	Student bezbłędnie potrafi pisać teksty z zastosowaniem różnych rejestrów języka.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 6		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 6
NA OCENĘ 3	Student sporadycznie miewa problemy ze współdziałaniem i pracą w grupie, bądź przyjmowaniem w niej różnych ról.	ćwiczenia	obserwacja aktywności studenta w trakcie zajęć.
NA OCENĘ 4	Student przeważnie potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.		
NA OCENĘ 5	Student zawsze potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.		

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

średnia ważona ocen z ćwiczeń i egzaminu (60% egzamin i 40% ćwiczenia)

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

- a uzyskanie 60% oceny formującej (F1, F2, F3)
- b obecność na zajęciach; możliwa jedna nieobecność nieusprawiedliwiona w semestrze
- c przygotowanie do zajęć i aktywny udział w zajęciach

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	F_U01	Cel1	C1	M3, M4
EK2	F_W14, F_W13	Cel2	C2	M3
EK3	F_U01	Cel3	C4	M2, M4
EK4	F_U01, F_U05	Cel4	C3	M1, M2, M4
EK5	F_U01, F_U05	Cel5	C5	M3, M4, M5
EK6	F_K01, F_K03	Cel6	C3	M1, M3

11 WYKAZ LITERATURY**LITERATURA PODSTAWOWA:**

- [1] **Mark Harrison** — *FCE Practice Tests : four new tests for the revised FCE exam : with key*, Oxford, 2008, Oxford University Press
- [2] **Virginia Evans** — *Practice Exam Papers 1 for the Revised Cambridge FCE Examination*, Swansea, 1998, Express Publishing
- [3] **Mark Harrison** — *CAE Practice Tests : four new tests for the revised CAE exam with key*, Oxford, 2008, Oxford University Press
- [4] **Kathy Gude, Michael Duckworth** — *Proficiency Masterclass [KM] : exam practice workbook*, Oxford, 2002, Oxford University Press
- [5] **Sue OConnell** — *Focus on Proficiency [KM] : exam practice*, London, 1998, Thomas Nelson and Sons Ltd

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] **Virginia Evans, James Milton** — *Practice Exam Papers 2 for the Revised Cambridge FCE Examination , FCE Listening and Speaking Skills 2 for the Revised Cambridge FCE Examination*, Newbury, 1989, Express Publishing
- [2] **Virginia Evans, Sally Scott** — *Listening and Speaking Skills for the Cambridge proficiency exam 2 : speaking practice*, Swansea, 1998, Express Publishing
- [3] **Jane Barnes [et al.]** — *Advanced Expert : students resource book with key*, Harlow, 2002, Pearson Education Limited

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Bożena Leś (kontakt: bozenales@poczta.onet.pl)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Bożena Leś (kontakt: bozenales@poczta.onet.pl)

mgr Joanna Janisz (kontakt: cabalaj@poczta.onet.pl)

mgr Bogusław Pajda (kontakt: bpajda@pwsz-ns.edu.pl)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)	(odpowiedzialny za przedmiot)	(kierownik zakładu)	(dyrektor instytutu)
<div style="position: relative; width: 100%; height: 100%;"> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; right: 0; bottom: 0; opacity: 0.1; transform: rotate(-30deg); font-size: 4em; pointer-events: none;"> PWSZ w Nowym Sączu </div> </div>			

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....

.....

.....